

An die Schweizer:innen  
in Slovenien

Bern, Juni 2023

## Vereinigen wir unsere Anstrengungen für die Fünfte Schweiz

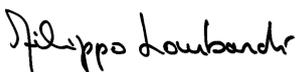
Liebe Schweizerinnen und Schweizer in Slovenien,

einen herzlichen Gruss aus der Schweiz! Als Organisation, die sich für Ihre Interessen einsetzt, suchen wir stets nach Wegen, um Ihrer Stimme mehr Gewicht zu verleihen. Unser Ziel ist es, Sie zu vertreten und eine Gemeinschaft zu schaffen, die Sie bekannt macht, Ihre Erfahrungen sammelt, bekannt macht und Sie gleichzeitig über Entwicklungen informiert, die für Sie in der Schweiz und im Ausland nützlich sein könnten. Ihre Erfahrungen sind uns wertvoll und können auch für unsere grosse Gemeinschaft in der ganzen Welt wertvoll sein. Um ein stärkeres und einheitlicheres visuelles Erscheinungsbild zu erreichen, haben wir uns entschlossen, das SwissCommunity-Logo den Schweizer Vereinen, Schulen und Verbänden über eine Website zur Verfügung zu stellen. Wir arbeiten bereits mit den Verantwortlichen Ihres nationalen Clubs zusammen und möchten Sie einladen, uns in den sozialen Medien zu folgen. Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie uns also auf Facebook SwissCommunity, Instagram, LinkedIn mit einem 'like' folgen würden, damit wir im Gegenzug Ihren folgen können und uns verbinden. Vergessen Sie auch nicht, sich bei der Botschaft anzumelden und Mitglied Ihres lokalen Schweizer Club beizutreten!

Wir möchten, auch in der digitalen Welt, der Ort sein, an dem Ihre Erfahrungen ankommen und Ihnen helfen, sie in der Gemeinschaft und bei den an der Schweiz Interessierten bekannt zu machen. Ihre Erfahrungen und der Zusammenhalt der Gemeinschaft werden es uns ermöglichen, noch besser auf die Bedürfnisse von Wachstum und Mobilität zu reagieren und Erkenntnisse zu gewinnen, die uns helfen, Ihre Interessen noch besser zu vertreten.

In der Hoffnung, viele von Ihnen dort zu sehen, möchten wir Sie daran erinnern, dass die Verantwortliche für dieses Projekt, Maria Luisa Bernini, Ihnen unter folgender Adresse zur Verfügung steht: [info@factorswiss.com](mailto:info@factorswiss.com).

Wir senden Ihnen und Ihren Familien unsere besten Grüsse.

A handwritten signature in black ink that reads "Filippo Lombardi".

Filippo Lombardi  
Präsident

A handwritten signature in black ink that reads "A. Rustichelli".

Ariane Rustichelli  
Direktorin



Za Švicarje in Švicarke  
v Sloveniji

Bern, junij 2023

## Združimo svoja prizadevanja za peto Švico

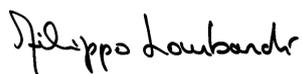
Dragi Švicarji v Sloveniji

Pozdrav iz Švice! Kot organizacija, ki si prizadeva za vaše interese, vedno iščemo načine, kako bi vašemu glasu dodali težo. Naš cilj je zastopati vas in ustvariti skupnost, ki vas spoznava, zbira vaše izkušnje, jih objavlja in vas hkrati obvešča o dogajanju, ki vam lahko koristi v Švici in tujini. Vaše izkušnje so dragocene za nas in so lahko dragocene za našo veliko skupnost po vsem svetu. Da bi dosegli močnejšo in doslednejšo vizualno podobo, smo se odločili, da bomo švicarskim klubom, šolam in združenjem prek spletne strani dali na voljo logotip SwissCommunity. Že zdaj sodelujemo z odgovornimi za vaše nacionalno združenje in vas vabimo, da nas spremljate na družbenih omrežjih. Zato bomo hvaležni, če nam boste na omrežjih SwissCommunity na Facebooku, Instagramu in LinkedInu sledili z "všečkom", da bomo lahko v zameno sledili vašim in se povezovali. Prav tako se ne pozabite registrirati na svojem veleposlaništvu in se včlaniti v lokalni švicarski klub!

Želimo biti kraj, kjer bodo vaša doživetja dosegla tudi digitalni svet, in vam pomagati, da jih predstavite skupnosti in vsem, ki jih zanima Švica. Vaše izkušnje in vaša povezanost s skupnostjo nam bodo omogočile, da se bomo še bolje odzivali na potrebe rasti in mobilnosti ter pridobili spoznanja, ki nam bodo pomagala bolje zastopati vaše interese.

V upanju, da vas bomo tam videli veliko, vas želimo spomniti, da je odgovorna oseba za ta projekt, Maria Luisa Bernini, dosegljiva na naslednjem naslovu: [info@factorswiss.com](mailto:info@factorswiss.com).

Prisrčno pozdravljamo vas in vaše družine.

A handwritten signature in black ink that reads "Filippo Lombardi".

Filippo Lombardi  
Predsednik

A handwritten signature in black ink that reads "A. Rustichelli".

Ariane Rustichelli  
Direktorica

